

ÉCHAFAUDAGE ROULANT

ROLLING SCAFFOLD



IMPORTANT
LISEZ CE GUIDE ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LE À DES
FINS DE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Le non-respect des règles de sécurité pourrait entraîner
des blessures graves ou mortelles.

IMPORTANT
READ THIS GUIDE CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

Failure to follow these safety rules could lead
to serious injury or death.



LE MÉTAL EST CONDUCTEUR D'ÉLECTRICITÉ :
N'utilisez pas cet équipement où il pourrait entrer en contact
avec une ligne électrique ou une source de courant.



METAL CONDUCTS ELECTRICITY:
Do not use this equipment where contact may be made
with power lines or other live electrical circuits.



ÉVITEZ LES SURCHARGES : Cet échafaudage est conçu pour
soutenir une charge maximale de 500 LB (227 KG),
soit 250 LB (113 KG) par plateforme.



DO NOT OVERLOAD: This scaffolding is designed
to support maximum load of 500 LB (227 KG) or
250 LB (113 KG) per platform.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Inspectez l'échafaudage avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé. Vérifiez qu'il ne manque aucune pièce.
- Examinez attentivement l'échafaudage pour vous assurer qu'il est mis en place correctement.
- Verrouillez toujours les 4 roues avant de monter sur les plateformes en appuyant sur le levier de frein de chaque roue. Vérifiez toujours les freins avant de monter sur les plateformes.
- Utilisez l'échafaudage uniquement sur des surfaces solides et planes.
- Installez toujours les deux plateformes et assurez-vous qu'elles sont bien fixées sur les barreaux de la structure.
- Ne placez rien sous l'échafaudage et n'y attachez rien pour augmenter la hauteur ou compenser sur une surface inégale.
- N'exposez pas l'échafaudage à des substances corrosives.
- Ne laissez aucun débris ou équipement non nécessaire sur l'échafaudage.
- Gardez toujours votre corps centré dans la structure de l'échafaudage.
- Ne montez pas sur la plateforme si elle est installée sur les barreaux du haut.
- Retirez ou attachez tout outil, matériel ou équipement sur l'échafaudage avant de le déplacer.
- Faites toujours preuve de prudence lorsque vous bougez pour prévenir les chutes.
- Tenez-vous bien lorsque vous montez sur les plateformes.
- Ne déplacez jamais l'échafaudage lorsqu'une personne se trouve dessus.
- N'utilisez jamais d'appareils motorisés pour propulser cet échafaudage. Redoublez de prudence à proximité de machinerie en marche.
- N'utilisez pas l'échafaudage en cas de mauvais temps ou de grands vents.
- Ne modifiez pas cet échafaudage ou ses composantes.
- Cet échafaudage est conçu pour l'utilisation d'une personne à la fois seulement.
- N'utilisez pas l'échafaudage comme passerelle.

SAFETY INSTRUCTIONS

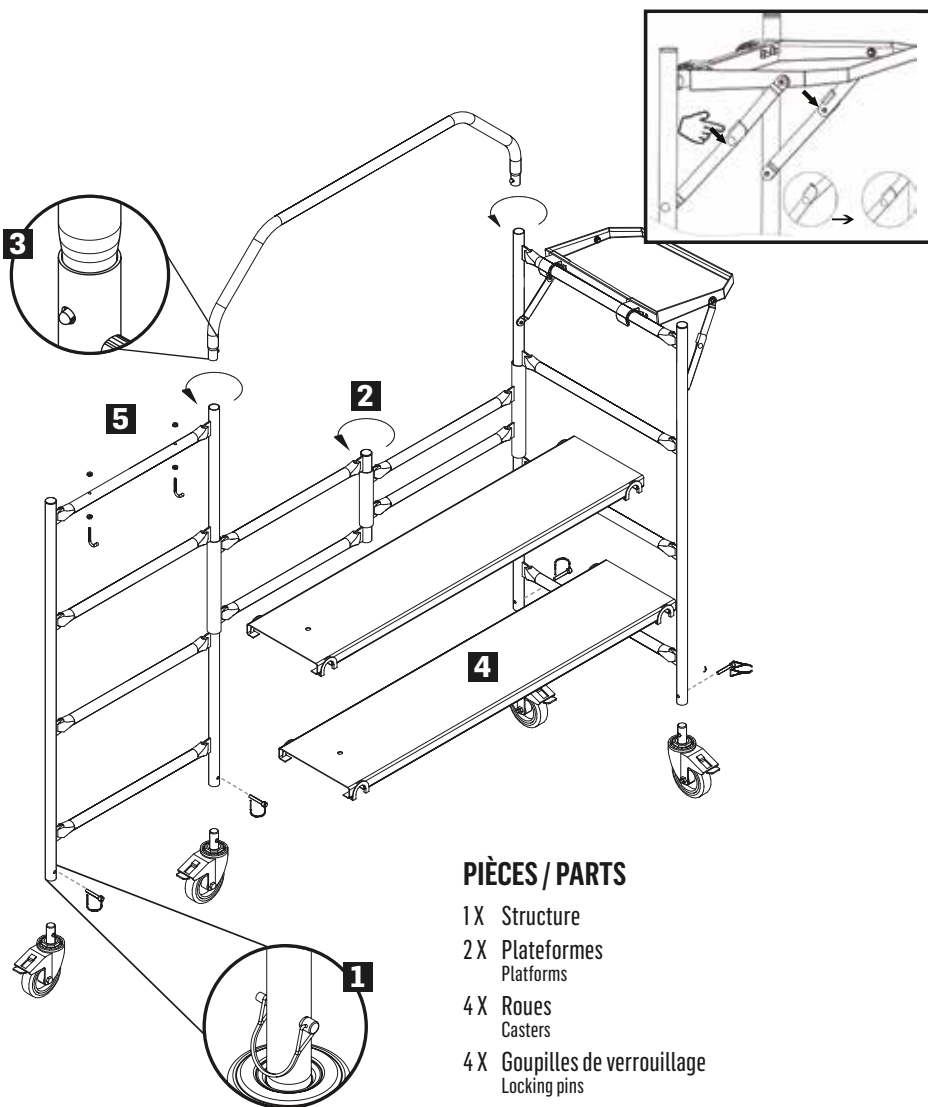
- Inspect the scaffold before each use. Do not use if damaged. Check for missing parts.
- Examine the scaffold thoroughly to make sure it is set up properly.
- Always lock the 4 casters before climbing onto the platforms by pressing down on the brake lever of each caster. Always test the brakes before climbing onto the platforms.
- Only use the scaffold on solid and level surfaces.
- Always install the two platforms and make sure they are well engaged on the structure rungs.
- Never place anything under or attach anything to this scaffold to increase height or to adjust to uneven surfaces.
- Do not expose this scaffold to corrosive substances.
- Keep the scaffold free of debris and unnecessary equipment.
- Always keep your body centered inside structure of scaffold.
- Do not stand on the platform if it is installed on the upper rungs.
- Remove or fasten all tools, material or equipment before moving the scaffold.
- Always be cautious when moving to avoid tipping.
- Maintain a firm grip while climbing on platforms.
- Never move the scaffold when someone is standing on it.
- Do not use powered devices to propel this scaffold. Use extra caution near operating machinery.
- Do not use in inclement weather or high winds.
- Do not modify the scaffold or any of its component.
- This scaffold is designed to be used by one person at a time only.
- Do not use the scaffold as a footbridge.

ASSEMBLAGE

1. Insérez les roues sous la structure. Fixez-les avec les goupilles de verrouillage.
2. Dépliez la structure.
3. Insérez la barre supérieure dans le cadrage.
4. Installez les plateformes à la hauteur voulue.
5. Fixez les crochets de plateformes avec les écrous.

ASSEMBLY

1. Insert the casters below the structure. Secure it with the locking pins.
2. Unfold the structure.
3. Insert the top bar into the frame.
4. Install the platforms at the desired height.
5. Secure the platform hooks with the nuts.



PIÈCES / PARTS

- 1X Structure
- 2X Plateformes
Platforms
- 4X Roues
Casters
- 4X Goupilles de verrouillage
Locking pins
- 2X Crochets et écrous
Hooks and nuts
- 1X Barre supérieure
Top bar

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes :1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défectuosités, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product") for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.